

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA
SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE



URADNI LIST

ZVEZEK II

Št. 5 — 1. November 1947

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika
britsko - ameriških sil, S. T. O.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

Ukaz št. 16

USTANOVITEV „TRŽAŠKEGA ZAVODA ZA PETROLEJ“ („ENTE PETROLI TRIESTINO“)

Ker sodim, da je potrebno urediti prevzemanje, obratovanje, vskladiščenje, razdeljevanje in prodajo petrolejskih proizvodov in njihovih derivatov v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PRAVNI ZNAČAJ „TRŽAŠKEGA ZAVODA ZA PETROLEJ“

„Tržaški zavod za petrolej“ („Ente Petroli Triestino“), tu dalje kratko označen „E. P. T.“, ki že posluje na podlagi upravnega ukrepa Zavezniške vojaške uprave, postane s tem pravna oseba.

„E. P. T.“ bo posloval v tej coni neposredno pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN II

NALOGE „E. P. T.“

„E. P. T.“ mora skrbeti za:

- 1) prevzemanje, obratovanje ter vskladiščenje petrolejskih proizvodov in njihovih derivatov;
- 2) razdeljevanje in prodajo vseh petrolejskih proizvodov in njihovih derivatov za civilno uporabo;
- 3) vse potrebne posle, ki se v zvezi z gornjimi nalogami.

ČLEN III

PRAVICE „E. P. T.“

Odstavek 1. — E. P. T.“ sme začasno izkoriščati s predhodno odobritvijo Zavezniške vojaške uprave tovarne, organizacijo in naprave tistih podjetij, ki obratujejo s petrolejskimi proizvodi v tej coni, o katerih ima to za potrebno.

Odstavek 2. — Način izkoriščanja v smislu prejšnjega odstavka in odmena zanj se mora določiti z obojestranskim sporazumom.

Odstavek 3. — „E. P. T.“ je upravičen, da pri izvrševanju svojih nalog zaposli katerega koli člana osebja podjetij, ki obratujejo s petrolejskimi proizvodi, tako dolgo, kakor ima za potrebno, proti temu, da takim podjetjem povrne dotične celokupne mezde in plače. Osebe, ki ga „E. P. T.“ tako zaposli, ostane še nadalje uslužbeno pri podjetjih, katerim pripada, in dobiva plačo od njih.

Odstavek 4. — Vsa podjetja, ki obratujejo v tej coni s petrolejskimi proizvodi, morajo v 10 dneh od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, prijaviti svoje zaloge petrolejskih proizvodov in derivatov. Te zaloge se dajo na razpolago „E. P. T.“ in se imajo uporabiti po navodilih Zavezniške vojaške uprave. Lastnikom zalog mora plačati odmeno „E. P. T.“.

ČLEN IV

DOLŽNOSTI PODJETIJ, KI OBRATUJEJO S PETROLEJSKIMI PROIZVODI

Odstavek 1. — Poleg pcoslov, naštetih v členu II, morajo podjetja, ki obratujejo s petrolejskimi proizvodi, opravljati tudi druge posle, ki bi jih zahteval „E. P. T.“, če se ti posli dajo opraviti v njihovih obratih. O plačilu za ta opravila se morajo sporazumeti prizadete stranke.

Odstavek 2. — Vsem podjetjem, ki obratujejo s petrolejskimi proizvodi in njihovimi derivati, se s tem prepoveduje opravljati posle, našete v členu II tega ukaza.

ČLEN V

PRODAJNE CENE PETROLEJSKIH PROIZVODOV

Odstavek 1. — Prodajne cene petrolejskih proizvodov in njihovih derivatov za civilno potrošnjo določi Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 2. — Te cene morajo vsebovati znesek v kritje organizacijskih in obratnih stroškov „E. P. T.“—a in odmeno, ki se mora plačevati podjetjem v smislu člena IV tega ukaza.

Odstavek 3. — Vsi spori med „E. P. T.“ in v tem ukazu navedenimi podjetji se morajo urediti po medsebojnem sporazumu. Če ne pride do sporazuma, določi Zavezniška vojaška uprava razsodnika, čigar odločba je dokončna.

ČLEN VI

USTROJ „E. P. T.“

Pri „E. P. T.“ se postaviijo :

- a) generalni ravnatelj, ki pravno predstavlja „E. P. T.“;
- b) nadzorni odbor.

Imenovanje generalnega ravnatelja in imenovanje večine članov nadzornega odbora mora odobriti Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN VII

FINANČNO NADZORSTVO

„E. P. T.“ mora vsakega pol leta sestaviti obračun dohodkov in izdatkov in ga obenem s poročili generalnega ravnatelja in nadzornega odbora predložiti Zavezniški vojaški upravi v odobritev.

Prvo finančno razdobje se mora zaključiti z 31. decembrom 1947.

ČLEN VIII

RAZPOLAGANJE S PRESEŽKI AKTIV

Ob zaključku poslovanja „E. P. T.“ je postopati s presežki aktiv računa dohodkov in izdatkov ter z imovino po odredbah Zavezniške vojaške uprave ali oblasti, ki ji bo sledila.

ČLEN IX

SLUŽBENI POLOŽAJ NAMEŠČENCEV „E. P. T.“

Službeno razmerje med „E. P. T.“ in njegovim osebjem uredi Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN X

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 28. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 28

PREDPISI O RAZDELJEVANJU PNEVMATIK

Ker sodim, da je primerno in potrebno izdati nekatere predpise o prošnjah, dodeljevanju in razdeljevanju pnevmatik in zračnih cevi ter ustanoviti potrebne urade v ta namen, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile (tu dalje označeni kot „cona“),

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

DODELJEVANJE PNEVMATIK PO ODBORIH

1. — Dodeljevanje in razdeljevanje pnevmatik in zračnih cevi v tej coni se nalaga trem odboru z nižje navedenimi nalogami in omejitvami :

- a) Odbor št. 1, z uradom pri trgovski zbornici, katerega naloga je razdeljevanje pnevmatik in zračnih cevi za vse avtomobile in motorna kolesa, všteti taksije in najete avtomobile.
 - b) Odbor št. 2, z uradom pri ustanovi „Centro Autotrasporti“, katerega naloga je razdeljevanje pnevmatik in zračnih cevi za vsa tovorna vozila kakršne koli nosilnosti in motorna vozila za posebno uporabo (cestni traktorji, ambulančni vozovi itd.).
 - c) Odbor št. 3, z uradom pri „Inspektoratu za civilno motorizacijo in koncesionirane prevoze“, katerega naloga je razdeljevanje pnevmatik in zračnih cevi za avtobusno službo.
2. — Odbori morajo dodeljevati ali razdeljevati pnevmatike in zračne cevi v mejah in v soglasju z navodili tega ukaza ali z bodočimi navodili ozemeljskega urada za pnevmatike.

ČLEN II

ČLANI ODBOROV

Člani teh odborov naj bodo kakor sledi :

a) Odbor št. 1 :

Predsednik : predstavnik Trgovske zbornice ;

člani :
2 predstavnik združenja industrijcev,
1 predstavnik združenja veletrgovcev,
1 predstavnik prostih in umetniških poklicev,
1 predstavnik obrtništva,
1 predstavnik ustanove „Centro Autotrasporti“,
1 predstavnik inspektorata za motorizacijo
1 predstavnik brodolastnikov,
1 predstavnik poljedelskega inspektorata.

b) Odbor št. 2 :

predsednik : predstavnik ustanove „Centro Autotrasporti“ ;

člani :
predstavnik industrijskih prevoznikov na račun tretjih,
predstavnik industrijskih prevoznikov na lasten račun,
predstavnik obrtnih prevoznikov na račun tretjih,
predstavnik obrtnih prevoznikov na lasten račun,
predstavnik združenja veletrgovcev,
predstavnik Trgovske zbornice,
predstavnik inspektorata za motorizacijo,
predstavnik spediterjev.

c) Odbor št. 3:

predsednik: predstavnik inspektorata za motorizacijo;

člani: 3 predstavnik koncesionarjev avtomobilskih prog,
1 predstavnik Trgovske zbornice.

Zgoraj označene ustanove morajo v roku 5 dni po uveljavljenju tega ukaza predložiti Zavezniški vojaški upravi, trgovinski oddelek, spisek predlaganih oseb, kot je določeno v členu V, nakar bo Zavezniška vojaška uprava izdala tozadevni upravni ukaz.

ČLEN III

PREVZEM STROŠKOV ZA ODBORE

Trgovska zbornica, ustanova „Centro Autotrasporti“ in inspektorat za motorizacijo morajo prevzeti upravne stroške za dotične odbore všteti prezenčne nagrade za člane posameznih odborov. Prejemali bodo vse pristojbine, kot predvideva člen IV, ki jih poberejo posamezni odbori, ter dajali poedinim odborom mesečni obračun o njihovem deležu.

ČLEN IV

DOLOČITEV IN RAZDELITEV PRISTOJBIN

1. — Pristojbine za dodeljevanje pnevmatik in zračnih cevi mora plačati prosilec pristojnemu odboru v višini, ki jo določi ozemeljski odbor za pnevmatike, ustanovljen s členom V, z odobritvijo finančnega oddelka Zavezniške vojaške uprave.

2. — Pristojbine se razdelijo takole:

lastnemu odboru	80%
ozemeljskemu odboru za pnevmatike	20%

ČLEN V

USTANOVITEV „ODBORA“ IN „URADA“

1. — S tem se ustanovi „Ozemeljski odbor za pnevmatike“ (tu dalje kratko označen kot „odbor“) kot organ Zavezniške vojaške uprave, ki je sestavljen takole:

- a) predsednik, ki ga imenuje Zavezniška vojaška uprava;
- b) trije predsedniki odborov po členu II, kot člani.

2. — „Odbor“ bo imel svoj sedež pri Trgovski zbornici, kjer se ustanovi tudi tajniški urad, imenovan „Ozemeljski urad za pnevmatike“ (tu dalje na kratko označen kot „urad“) osebje „urada“ bo ono Trgovske zbornice.

ČLEN VI

NALOGE „ODBORA“

„Odbor“ ima naslednje dolžnosti in pravice:

- a) Preskrba pnevmatik in zračnih cevi ter vse, kar je potrebno, da se zagotovijo zadostne dobave za cono.
- b) Dajanje navodil odborom glede razdeljevanja pnevmatik in zračnih cevi, določanje njihovih nalog in mej njihovega poslovanja.

- c) Mesečna predložitev popolnega poročila o zahtevah, razdeljevanju in splošnem poslovanju odborov, ter zahtevanih drugih podatkov, trgovinskemu oddelku Zavezniške vojaške uprave.
- d) Nadzorovanje in pregledovanje poslovanja odborov.
- e) Izdajanje navodil odborom, da primerno skrbijo za to,
 - 1) da se razdeljevanje pnevmatik in cevi omeji na dobroverne imetnike prometnih dovoljenj, ki so jih izdale pristojne upravne ustanove Svobodnega tržaškega ozemlja. Vendar se v primeru presežka v nekaterih velikostih pnevmatik in zračnih cevi ta presežek sme dodeliti lastnikom vozil, registriranih v tej coni, čeprav nimajo prometnega dovoljenja;
 - 2) da cene pnevmatik in cevi niso nikoli višje kakor so določene od komisije za nadzor cen;
 - 3) da se dodeljevanje vrši na podlagi prednosti, pri čemur se mora upoštevati potreba, ter na podlagi upoštevanje vseh dosegljivih informacij, posebno onih, ki jih daje transportni oddelek ter policija Julijske Benečije.

ČLEN VII

ODOBRENE PREZENČNE NAGRADE

Člani ozemeljskega odbora in odborov prejmejo prezenčno nagrado, ki jo določi finančni oddelek Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN VIII

PREVZEM UPRAVNIH STROŠKOV OZEMELJSKEGA ODBORA IN NJEGOVEGA URADA PO TRGOVSKI ZBORNICI

Trgovska zbornica prevzame upravne stroške ozemeljskega odbora in njegovega urada, razen za ostale odbore, proti povračilu teh stroškov s strani Zavezniške vojaške uprave, razen za osebje Trgovske Zbornice, ki je prideljeno uradu.

ČLEN IX

PODATKI PROSILCEV ODBORU

Vsi prosilci za dodelitev pnevmatik in zračnih cevi morajo dati odborom ali ozemeljskemu odboru vse zahtevana pojasnila.

ČLEN X

KAZNI

Kdorkoli namenoma da krive ali prevarne podatke, ki se zahtevajo, ali drugače krši predpise tega ukaza, se kaznuje na podlagi sodbe rednih sosisč v tej coni z denarno kaznijo od 1000 do 50000 lir.

ČLEN XI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 27. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 37

POSLOVNI DAVEK OD KAVE IN KAVINIH NADOMESTKOV

Ker sodim, da je potrebno določiti višino poslovnega davka od kave in kavinih nadomestkov v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga imajo zasedenega britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje kot „cona“),

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

1. — Od 19. septembra 1947 dalje se plačuje poslovni davek od surove ali pražene kave samo enkrat, in sicer v višini 18%. Davek odmeri in iztirja carinski urad od proizvoda, na katerem se je izvršilo carinjene pri pristojnem cariskem uradu na podlagi uvozne vrednosti, izračunane po predpisih člena 18 zakona z dne 19. junija 1940 št. 762.

2. — Če je bila vrednost kave prijavljena carinskemu uradu ali označena na fakturi v tuji valuti, se izračuna znesek v italijanskih lirah po menjalni vrednosti v smislu obstoječih predpisov za odmero in iztiranje carinskih pristojbin.

ČLEN II

1. — Davek, ki se plača po predpisih člena I, krije vsak nadaljnji promet dotične surove ali pražene kave po njenem uvozu, izvzemši nadrobno prodajo občinstvu v gostinskih prostorih, pravtako se plača samo enkrat od prodaje zalog kave, ki jih posedujejo uvozniki in trgovci na debelo, na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, ter krije tudi vsak nadaljnji promet z njimi, izvzemši nadrobno prodajo ter prodajo občinstvu v gostinskih prostorih.

2. — Poslovni davek, ki je bil plačan, predno se je plačala nova višina po tem ukazu, se ne povrne.

3. — Praženje in katero koli drugo pripravljenaje kave na račun tretjih oseb, je podvrženo določenemu obdavčenju.

4. — Predpisi člena I. ne veljajo za posle o surovi ali praženi kavi, ki se hrani ali se nahaja v posodah, izdelanih za neposredno prodajo proizvoda občinstvu.

ČLEN III

1. — Od 19. septembra 1947 dalje se plačuje poslovni davek od kavinih nadomestkov, ki se izdelujejo v tuzemstvu, samo enkrat, in sicer v višini 10%.

2. — Davek plača proizvajalec o priliki prodaje proizvoda na podlagi cene za prodajo na debelo, ki je zaračunana kupcu, v roku in na način, določen v členih 15 in 17 kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943 št. 452.

3. — Davek za kavine nadomestke, ki se uvažajo iz inozemstva, se plača samo enkrat, v višini 10%. Davek odmeri in iztirja carinski urad, kateremu se proizvod predloži v carinjenje, in sicer na podlagi uvozne vrednosti, izračunane po določbah člena 18 zakona z dne 19. junija 1940 št. 762. Če je bila vrednost prijavljena carinskemu uradu ali označena na fakturi v tuji valuti, se le-ta izračuna v italijanske lire po kurzu, ki velja za carinske urade po obstoječih predpisih za odmero in iztiranje carin.

ČLEN IV

1. — Davek, ki se je plačal v smislu predpisov člena III tega ukaza, krije vsak nadaljni promet, izvzemši nadrobno prodajo in prodajo občinstvu v gostinskih prostorih. Davek se plača samo enkrat od prodaje iz zalog kavinih nadomestkov, ki jih posedujejo uvozniki in trgovci na debelo na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, ter krije vsak nadaljni promet od njih, izvzemši nadrobno prodajo in prodajo občinstvu v gostinskih prostorih.

2. — Poslovni davek, ki je bil plačan, predno se je plačala nova višina po tem ukazu, se ne povrne.

ČLEN V

Računi ali fakture, ki se izstavijo za posle o kavi ali kavinih nadomestkih po uvozu ali po prodaji s strani prodajalca, so podvržene samo kolkovni pristojbini po členu 24 zakona z dne 19. junija 1940 št. 762 s kasnejšimi popravki, izvzemši poslovni davek, ki se morda mora plačati za predelavo, zavojnino ali druge dodatne stroške, ki se posebej zaračunajo v računih ali fakturah.

ČLEN VI

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 29. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 39

ZVIŠANJE DODATKOV K BREZPOSELNI PODPORI IN IZREDNE BREZPOSELNE PODPORE

Ker sodim, da je primerno in potrebno zvišati dodatek k brezposelni podpori ter izredno brezposelno podporo v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

zato jaz, James J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ZVIŠANJE PODPORE

Odstavek 1. — Iznos dodatne brezposelne podpore po ukazu št. 103 z dne 5. aprila 1946 ter izredne brezposelne podpore po ukazu št. 392 (103 C) z dne 31. maja 1947 se s tem zviša v tej coni na 200 lir za vsakega prejemnika in na 32 lir za vsakega vzdrževanega otroka za vsak dan, za katerega gre ta podpora.

Odstavek 2. — Zvišanje po prejšnjem odstavku učinkuje od 15. septembra 1947 dalje.

ČLEN II

IZJEME OD UGODNOSTI

Brezposelni delavci, ki so bili na zdravljenju v zdraviliščih za tuberkulozo in so bili po 30. septembru 1946 odpuščeni iz zdravilišč kot klinično ozdravljeni zaradi ustaljenosti njihovega stanja ali v svrhu nadaljnjega ambulatornega zdravljenja, nimajo pravice na zvišanje izredne brezposelne podpore po tem ukazu.

ČLEN III

RAZŠIRITEV UGODNOSTI NA NADALJNE UPRAVIČENCE

Pravica na izredno brezposelno podporo se s tem razširi na tiste delavce, podvržene obveznemu zavarovanju za brezposelnost, ki so bili vpoklicani v vojaško službo na podlagi nabora pred letom 1939 ter zaradi svoje podaljšane vojaške službe ne izpolnjujejo pogojev po odstavku 1 člena III ukaza št. 392 (103 C) z dne 31. maja 1947.

ČLEN IV

POGOJI ZA PRIZNANJE IZREDNE PODPORE

Delavec mora predložiti državnemu zavodu za socialno zavarovanje primerno prošnjo za priznanje izredne brezposelne podpore, ki mora biti:

a) napisana na obrazcu, ki ga izda imenovani zavod ter ki mora vsebovati izjavo s podatki, danimi pod osebno odgovornostjo prosilca, o njegovem položaju brezposelnosti, ter posebno opozorilo na kazenske posledice vedoma napačnih podatkov, in

b) podprta s potrdilom vpisa v seznam brezposelnih delavcev pri delovnem (posredovalnem) uradu, ter z listinami v dokaz pogojev, ki dajejo pravico na podporo.

ČLEN V

IZGUBA PRAVICE NA IZREDNO PODPORO

Pravica delavcev na izredno brezposelno podporo po členu III ukaza št. 392 (103 C) z dne 31. maja 1947 preneha v naslednjih primerih, pri čemer ostanejo v veljavi tozadevni predpisi za prejemnike brezposelne podpore in dodatka k njej:

a) če je potekla doba, navedena v odstavku 3 prej omenjenega člena III;

b) če delavec najde novo zaposlitev;

c) če delavec odkloni sprejeti primerno zaposlitev;

d) če delavec brez opravičljivega razloga ne zadosti dolžnosti, vsak čas dokazati, da stanje brezposelnosti še traja;

e) če delavec odkloni poseganje tečajev za poklicno izobrazbo in kvalifikacijo delavcev.

ČLEN VI

PRISPEVKI

Odstavek 1. — V kritje zvišanih izdatkov za izboljšanje dodatne brezposelne podpore in izredne brezposelne podpore po členu I tega ukaza se bo pobiral prispevek od delodajalcev, podvrženih v pogledu svojih uslužbencev predpisom obveznega zavarovanja za neprostovoljno brezposelnost, ter bo prispevala država.

Odstavek 2. — Prispevek na breme delodajalcev za leto 1947 znaša 3.40% od skupnega zaslužka počenši od prvega plačilnega razdobja po 29. septembru 1947; prispevek se bo določil vsako leto s posebnim ukazom.

Odstavek 3. — Država prispeva k bremenom, ki izvirajo iz tega ukaza, s tem, da prevzame nase iznos, ki bi se pokazal potreben po upoštevanju skupne vsote prejemkov iz prispevkov, ki jih plačajo delodajalci.

Odstavek 4. — Če se izkaže potrebno, sme država nakazati predujme na svoj delež.

ČLEN VII

KAZENSKÉ DOLOČBE

Odstavek 1. — Kdorkoli neupravičeno prejme izredno brezposelno podporo na podlagi krivih podatkov ali neresnične izjave ali na kakršen koli drug prevaren način, ali jo še nadalje dviga po tem, ko je njegovo stanje brezposelnosti prenehalo, se kaznuje z denarno kaznijo v 5 do 10 kratni višini zneska, ki ga je prejel na tej podpori, v kolikor dejanje ni težje kaznjivo.

Odstavek 2. — Ne glede na to kazen se storilec izključi od ugodnosti izredne brezposelne podpore za dobo enega leta z odločbo, ki ji ima izdati komisija, ustanovljena po ukazu št. 410 (392 A) z dne 11. julija 1947.

Odstavek 3. — Kdorkoli skuša doseči cmenjeno podporo s pomočjo krivih podatkov ali neresnične izjave ali na drug prevaren način, je prav tako izključen od ugodnosti te podpore, nekvarno kaznim, ki jih določa kazenski zakonik.

Odstavek 4. — Prav tako se kaznuje z denarno kaznijo v višini, kakor je določena v odstavku 1 tega člena, delodajalec in vsakdo, ki s prevarnimi dejanji omogoči naupravičeno prejetje omenjene podpore.

ČLEN VIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 21 oktobra 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 47

ZVIŠANJE STAROSTNE MEJE PRI NAMEŠČANJU SANITETNEGA OSEBJA

Ker sodim, da je primerno in potrebno zvišati starostno mejo pri sprejemanju v službo sanitetnega osebja pokrajinske uprave, občin ter javnih dobrodelnih zavodov ali konzorcijev teh korporacij, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve.

U K A Z U J E M :

ČLEN I

1. — Nekvarno višji starostni meji, ki jo dovoljujejo drugi predpisi, se najvišja starostna meja, ki jo določajo veljavni predpisi, zviša za 8 let za sprejemanje v službo sanitetnega osebja pokrajinske uprave, občin, javnih dobrodelnih zavodov ali konzorcijev teh korporacij.

2. — Vendar starostna meja ne sme presegati 55 let za mesta višjega sanitetnega intendant-a, upravnika, podupravnika, sanitetnega inspektorja in šef-kirurga bolnišnic, ter 50 let za mesto upravnika lekara v bolnišnicah. V ostalih primerih starostna meja ne sme presegati 45 let.

ČLEN II

Ugodnost po prejšnjem členu velja samo za razpise, ki so bili že objavljeni na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, in ki še niso zaključeni, ter za razpise, ki bodo objavljeni kasneje, toda najkasneje do vstevši 15. aprila 1948.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 27. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 48 (120 B)

DAVŠČINA NA POTROŠNJO ELEKTRIKE IN PLINA

Ker sodim, da je potrebno spremeniti višino davščine na potrošnjo elektrike in plina, kakor je bila določena v ukazu št. 120 z dne 26. aprila 1946, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Od 1. novembra 1947 dalje se višina davščine na potrošnjo električne sile in plina po čl. 1 priloge „H“ h kr. zak. odl. z dne 26. aprila 1945 št. 223, uveljavljenem v tej coni z ukazom št. 120 z dne 26. aprila 1946, spremeni naslednje:

1) *Davščina na potrošnjo električne sile:*

A) 1.20 lir za kilovatno uro električne sile za razsvetljavo.

Isti znesek velja za električno silo za polnjenje prenosljivih akumulatorjev.

Upošteva se veljavne predpise, se smejo akumulatorji za pogonsko silo polniti tudi z električno energijo, za katero velja znižana davščina po naslednjem odstavku B.

B) 0.05 lir za kilovatno uro električne sile, ki se uporablja kot pogonska sila.

Upošteva se veljavne predpise, se plačuje isti znesek 0.05 lir za kilovatno uro električne sile, ki se uporablja naslednje:

- a) v stanovanjih, trgovinah in prostorih, za katere je potrebna dovolilnica, v druge svrhe kakor za razsvetljavo, čeprav ne kot izrazita pogonska sila;
- b) pri zdravniškem električnem orodju in pri napravah za reprodukcijo risb in matric;
- c) v gledališčih za razsvetljavo odra pri kakršnih koli predstavah; pri proizvodnji, razvijanju in reprodukciji filmov v filmski industriji;
- d) v tovarnah za ogrevanje, ki ni v zvezi s proizvodnjo samo.

2) *Davščina na potrošnjo plina* se določa na 0.20 lir za vsak kubični meter plina za razsvetljavo ali ogrevanje, izvzemši aceten.

Črka f) zadnjega odstavka omenjenega člena 1 priloge „H“ h kr. zak. odl. z dne 26. aprila 1945 št. 223, uveljavljenem v tej coni z ukazom št. 120, se spremeni naslednje:

„f) električna sila, ki se v druge svrhe kakor za razsvetljavo uporablja pri telegrafskih in telefonskih ter brezžično telegrafskih in telefonskih napravah.“

ČLEN II

Najvišji iznos letne davščine v smislu čl. 2 priloge „H“ h kr. zak. odl. z dne 26. aprila 1945 št. 223, uveljavljenem v tej coni z ukazom št. 120, se določa v primeru, če se dobavlja električna sila za razsvetljavo na podlagi dogovora o plačilu s povprečnim zneskom, na 2400 lir za kilovat na leto, pod pogojem, da instalirana sila ne presega 5 kilovatov.

Če instalirana sila ne presega 1/8 kilovata in je električna sila namenjena za razsvetljavo stanovanj in prostorov, ki služijo kmetijstvu, se določa najvišji letni znesek na 1200 lir za kilovat na leto.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Svobodnega tržaškega ozemlja.

V Trstu, dne 21. oktobra 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 56 (54 E)

PREDPISI O NAJEMIH STANOVANJSKIH PROSTOROV

Ker sodim, da je potrebno poskrbeti za nastanitev zavezniškega vojaškega osebja in njegovih družin tako, da se prepreči, če je mogoče, nadaljnje rekviriranje stancovanjskih prostorov; in ker bo zasedba stanovanj po vojaških najemnikih trajala negotovo dobo in bo to pomenilo za gospodarje in nepremičnine zvišano gospodarsko breme, in

ker sodim, da je potrebno spremeniti splošni ukaz št. 54 z dne 7. maja 1946, spremenjen s splošnim ukazom št. 64 (54 C) z dne 7. januarja 1947, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Člen I splošnega ukaza št. 54 z dne 7. maja 1946, s popravkom po splošnem ukazu št. 64 z dne 7. januarja 1947, se s tem spremeni tako, da se mu doda naslednji novi odstavek:

„Odstavek 5. — Pri nepremičninah in stanovanjskih prostorih, ki se oddajajo v najem zavezniškemu vojaškemu osebju za stanovanja tega vojaškega osebja in njihovih družin, je dovoljeno prosto pogajanje o najemnini, ter te nepremičnine in stanovanjski prostori, ki so tako najeti ali dani v najem, niso podvrženi predpisom veljavnih zakonov, ki so v nasprotju z namenom tega odstavka.“

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 25. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 57 (8 A)

ŽIGOSANJE OSEBNIH IZKAZNIC

Ker sodim, da je potrebno spremeniti predpise o žigovanju osebnih izkaznic v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višje častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen I, odstavek 2 ukaza št. 8 z dne 27. septembra 1947 se s tem črta in nadomesti z naslednjim :

„Osebnih izkaznic, ki se izstavijo po 16. septembru 1947 v smislu ukaza št. 14 Zavezniške vojaške uprave za Julijsko Benečijo, se ne bodo žigosale tako, kakor je določeno v tem ukazu, razen v primerih :

- a) osebnih izkaznic, ki se izstavijo osebam, ki sicer niso bile v tej coni na dan 16. septembra 1947 ali pred tem, toda bi imele pravico na osebno izkaznico za prebivalce po ukazu št. 14, če bi bile prisotne navedenega dne ;
- b) osebnih izkaznic, ki se izstavijo otrokom oseb, ki posedujejo osebno izkaznico, žigosano v skladu s tem ukazom, če dosežejo starost 18 let ;
- c) osebnih izkaznic oseb, katerim so bila izdana potrdila o registraciji po ukazu št. 14 in katerim se izstavi ena izmed osebnih izkaznic, ki jih predvideva navedeni ukaz, potem ko so dokazale svojo upravičenost.

ČLEN II

Odstavek 1. — a) Vsakdo, ki mu je bila izdana osebna izkaznica v smislu ukaza št. 14 Zavezniške vojaške uprave za Julijsko Benečijo in čigar prošnja za žigosanje po ukazu št. 8 z dne 27. septembra 1947 se odkloni, ima pravico prizvati se na okrožni prizivni odbor za osebne izkaznice, ustanovljen z ukazom št. 129 Zavezniške vojaške uprave za Julijsko Benečijo.

b) Vsakdo, ki mu je bilo izstavljeno potrdilo v smislu odstavka 2 člena III ukaza št. 8 in ki predloži dokaz bivališča, ki ga zahteva urad za žigosanje in se mu nato odkloni žigosanje njegove osebne izkaznice, se sme prav tako prizvati tako, kakor je določeno zgoraj pod *a)*.

Odstavek 2. — Za te prizive veljajo naslednji predpisi :

a) Vložiti se morajo pismeno ter morajo biti podpisani od prizivatetja in vsebovati njegov naslov ;

b) Ni treba, da so sestavljeni v posebnih zakoniti obliki in lahko obstojajo iz navadnega pisma ;

c) Napisani smejo biti na navadnem papirju in niso podvrženi kolkovanju ;

d) Prizivatelj mora v prizivu označiti čas in kraj, ko mu je bila osebna izkaznica izdana, ter njeno vrsto in številko ;

e) Priziv mora vsebovati kratko navedbo dejstev, na katere se prizivatelj sklicuje. Prizivu smejo biti priloženi pismeni dokazi všteti uradne izjave prič, čeprav to ni obvezno ;

f) Prizivatelj mora v prizivu izjaviti, ali želi biti zaslišan pred odborom ali če želi, da odbor odloči na podlagi priziva samega in priloženih listih in drugih dokazov ;

g) Če priziv ne vsebuje izjave v smislu zgornje točke f), sme odbor opustiti zaslišanje in odločiti o stvari na podlagi priziva in k njemu priloženih listih in dokazov, razen če odbor odloči po prostem prevdaku, da je zaslišanje umestno ali potrebno.

Odstavek 3. — Za te prizive velja postopek, ustanovljen v ukazu št. 129.

ČLEN III

Ta ukaz učinkuje od 16. septembra 1947 dalje.

V Trstu, dne 29. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 59 (73 C)

ZAKONITO PRIZNANI PRAZNIKI

Ker sodim, da je potrebno spremeniti predpise o splošnih zakonito priznanih praznikih v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen I, odstavek 1 splošnega ukaza št. 73 z dne 29. oktobra 1946, se s tem spremeni tako, da se črta „11. november - Spominski dan“ ter nadomesti takole :

„20. november - Praznik jeseni“.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

V Trstu, dne 29. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Upravni Ukaz št. 15

POZAKONITEV TREVISINI WILFREDA

Ker je apelacijsko sodišče v Trstu s sklepom z dne 13. avgusta 1947 predlagalo v smislu čl. 285 državlanskega zakonika pozakonitev Trevisini Wilfreda, nezakonskega sina Giorgia Adolfa Van Singer in Trevisini Evgenija, rojenega 6. maja 1947 v Trstu ;

ker je ta pozakonitev kot ukrep upravnega značaja pridržan osrednji vladi ;

ker je vso oblast osrednje vlade prevzela Zavezniška vojaška uprava v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ko jo imajo zasedeno britsko-ameriške sile, in

ker obstoje vsi zakoniti pogoji, da se gornjemu predlogu ugotovi,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1. — TREVISINI Wilfredo, rojen 6. maja 1915 v Trstu, se pravno veljavno pozakoni kot sin Giorgia Adolfa Van Singer in Trevisini Evgenije.

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 27. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 21

IMENOVANJE ČLANOV PRI ŠOLSKEM SVETU

Ker sodim, da je primerno imenovati člane v šolski svet, ki ga je z ukazom št. 219 z dne 27. septembra 1946 ustanovila Zavezniška vojaška uprava pri višjem šolskem nadzorništvu v Trstu, in

ker je višji šolski nadzornik v Trstu v dopisih št. 2411, 2190 in 2760 z dne 28. februarja 1947, 22. julija 1947 in 4. septembra 1947 stavil tozadevne predloge,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1. — S tem se imenujejo v šolski svet v Trstu naslednji člani :

a) prof. Vittorio RUBINI, višji šolski nadzornik v Trstu, kot predsednik ;

b) dr. Giulio BARTOLI, vodja šolskega oddelka pri občini v Trstu, kot strokovnjak za vzgojne probleme, določen od prosvetnega oddelka Zavezniške vojaške uprave ;

- c) prof. Giacomo FURLANI, profesor učiteljskega „G. Carducci“ v Trstu, določen od višjega šolskega nadzornika ;
- d) g. Leopoldo RUSSO, stalni učitelj na italijanskih osnovnih šolah, in g. Ivan SANCIN, stalni učitelj na slovenskih osnovnih šolah v Trstu, določen od višjega šolskega nadzornika ;
- e) dr. Sebastiano MICELLI, predstavnik tržaškega okrožnega predsednika ;
- f) prof. Narciso SCIOLIS, predstavnik občine v Trstu ;
- g) g. Giovanni PITACCO in g. Ermanno CREVATIN, italijanski in slovenski predstavnik ostalih občin v okrožju.

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan ko ga podpišem.

V Trstu, dne 27. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

Objava št. 3

SPREMEMBA VIŠJEGA ČASTNIKA ZA CIVILNE ZADEVE ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE

Na podlagi pooblastila v pismenem povelju poveljnika britsko-ameriških sil in Zavezniške vojaške uprave v britsko-ameriški coni Svobodnega tržaškega ozemlja z dne 24. oktobra 1947,

jaz, RIDLEGY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, s tem prevzamem naloge višjega častnika za civilne zadeve, nemesto peš. polkovnika JAMES-a J. CARNES, ki je bil razrešen, z učinkom od 23. oktobra 1947.

V Trstu, dne 24. oktobra 1947.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
višji častnik za civilne zadeve

VSEBINA

Ukaz

Stran

št. 16	Ustanovitev „Tržaškega zavoda za petrolej“ („Enti Petroli Triestino“)	57
št. 28	Predpisi o razdeljevanju pnevmatik	59
št. 37	Poslovni davek od kave in kavnih nadomestkov	63
št. 39	Zvišanje dodatkov k brezposelni podpori in izredne brezposelne podpore	64
št. 47	Zvišanje starostne meje pri nameščenju sanitetnega osebja	67
št. 48 (120 B)	Davščina na potrošnjo elektrike in plina	67
št. 56 (54 E)	Predpisi o najemih stanovanjskih prostorov	69
št. 57 (8 A)	Žigovanje osebnih izkaznic	69
št. 59 (73 C)	Zakonito priznani prazniki	71

Upravni ukaz

št. 15	Pozakonitev Trevisini Wilfreda	72
št. 21	Imenovanje članov pri šolskem svetu	72

Objava

št. 3	Sprememba Višjega Častnika za civilne zadeve Zavezniške vojaške uprave — Svobodno Tržaško Ozemlje	73
-------	---	----